

Primljen: 22. 7. 2014.

**XXVIII. MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP HRVATSKOG
DRUŠTVA ZA PRIMIJENJENU LINGVISTIKU
„VIŠEJEZIČNOST KAO PREDMET MULTIDISCIPLINARNIH
ISTRAŽIVANJA“**

Vesna Deželjin*
Filozofski fakultet u Zagrebu

Od 25. do 27. travnja 2014. godine u Zagrebu je, pri Filozofskom fakultetu, održan XXVIII. međunarodni znanstveni skup Hrvatskog društva za primijenjenu lingvistiku. Glavna tema skupa ove je godine bila, kao što se iz njegova naslova može vidjeti, višejezičnost, o kojoj su mnogobrojni sudionici promišljali iz različitih perspektiva i različito motivirani.

Višejezičnost je činjenica s kojom se susrećemo svakodnevno, u svakoj prilici, u živom razgovoru, kao aktivan sugovornik ili pasivan i gotovo slučajan slušač, čitajući kakav tekst, služeći se nekim sredstvom elektroničke komunikacije i sl. Nepotrebno je zapravo nabrajati sve moguće situacije u kojima se možemo osvjedočiti da je neki vid višejezičnosti, osobne ili tuđe, sastavni dio našega života.

Zbog toga je ovogodišnji skup privukao velik broj sudionika, oko stotinu i pedeset prijavljenih, kako iz Hrvatske tako i iz inozemstva, točnije iz Bosne i Hercegovine, Francuske, Italije, Mađarske, Nizozemske, Rumunjske, Slovenije, Srbije i Ujedinjenoga Kraljevstva.

Sudionici skupa, kao i oni koji su nazočili samo nekim dijelovima, imali su prilike poslušati i predavanja troje pozvanih izlagača.

Prvoga dana to je bila profesorica sa Sveučilišta u Cambridgeu Henriëte Hendriks, koja je u svom izlaganju pod naslovom *Talking about motion in „another“ language: findings across different types of multilingual learners* upozorila na činjenicu da zbog inherentnih razlika među jezicima postoje razlike u

* vdezelji@ffzg.hr

iskazivanju istih činjenica na istom jeziku ako su ih proizveli govornici čiji je materinski jezik različit.

Drugi pozivni predavač bio je akademik August Kovačec, profesor emeritus Sveučilišta u Zagrebu, koji je u subotu, 26. travnja, u izlaganju *Dvojezičnost, jezični kontakt i jezične interferencije s posebnim obzirom na hrvatski jezični prostor*, u dijakronijskoj perspektivi omogućio uvid u bogatstvo jezičnih veza i ispreplitanja kojima su dijalekti i govor hrvatskoga jezika (bili) izloženi.

Treće izlaganje na poziv, također u subotu 26. travnja, održao je profesor Jean-Claude Beacco s Université Sorbonne Nouvelle, koji je, kao što sugerira naslov, *Implementing plurilingual education through curriculum*, ponovno upozorio na potrebu da se strani jezici koje valja učiti uravnoteženo promiču među mladima.

Izlaganja u paralelnim sekcijama odvijala su se od petka do nedjelje, a sekcije su bile posvećene hrvatskom kao nasljednom jeziku, jezičnoj politici, jezičnom krajobrazu, jeziku/jezicima struke, jezičnim analizama, pitanjima iz sociolingvistike i dijalektologije, jezičnim kontaktima u prošlosti i sadašnjosti, procesiranju i učenju jezika, glotodidaktici hrvatskoga i stranih jezika, terminološkim problemima, višejezičnosti, odnosu standardnog i nestandardnih izgovora te prevodenju.

U sklopu skupa bila je organizirana posebna sekcija namijenjena onima (ukupno deset znanstvenika) koji su svoja istraživanja prikazali na posterima. Posljednjega dana bio je organiziran i Okrugli stol kojega je tema bila posvećena učenicima s posebnim potrebama i ovladavanju inim jezikom.

Bogatu i zanimljivu programu međunarodnoga skupa HDPL-a znatno su pridonijela i dva neobavezna ali zanimljiva sadržaja, točnije organizirani posjet i razgledavanje Nacionalne i sveučilišne knjižnice te posjet Muzeju suvremene umjetnosti.